

# **CERTIFICATE SUPPLEMENT** (\*)



#### 1. TITLE OF THE CERTIFICATE (DE) (1)

# Abschlussprüfung / Gesellenprüfung im staatlich anerkannten Ausbildungsberuf Änderungsschneider/ Änderungsschneiderin

(1) in original language

### 2.TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)(1)

Final examination / journeyman's examination in the state-recognized training occupation Alteration tailor (m/f)

(1) This translation has no legal status.

#### 3. Profile of skills and competences

- Alter, modernise and repair items of clothing and domestic textiles
- Accept alteration orders and advise customers regarding alteration possibilities and costs
- Plan stages of work for altering items of clothing and domestic textiles
- · Check incoming goods and plan material requirements
- · Handle equipment, machines and facilities
- Prepare large and small items and auxiliary materials for alteration work
- · Iron materials
- Complete sewing work both manually and using a sewing machine
- · Document order and alteration data
- Accord due consideration to safety, health and safety at work, environmental protection and economic
  efficiency
- Carry out quality assurance measures.

## 4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE (1)

Alteration tailors work in alteration workshops or in the ready-to-wear departments of fashion and department stores.

(1) if applicable

#### (\*)Explanatory notes

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: www.europass.cedefop.eu.int/transparency

© European Communities 2002

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE	
Name and status of the body awarding the certificate  Chamber of Crafts and Trades, Chamber of Industry and Commerce	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate  Chamber of Crafts and Trades, Chamber of Industry and Commerce
Level of the certificate (national or international)	Grading scale / Pass requirements
ISCED 3B German Qualifications Framework (DQR) level 3 (alignment is preliminary pursuant to "German Qualifications Framework for Lifelong Learning" - German EQF - Referencing report of 15 November 2012). Published by: Federal Ministry of Education and Research (BMBF), Berlin and Bonn; Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the Länder in the Federal Republic of Germany (Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs - KMK), Berlin)	100-92 points = 1 = excellent 91 - 81 points = 2 = good 80 - 67 points = 3 = average 66 - 50 points = 4 = pass 49 - 30 points = 5 = poor 29 - 0 points = 6 = fail  A total of at least 50 grade points are required to pass the examination.
Access to next level of education / training	International agreements
Custom tailor, apparel tailor	In the field of vocational training, joint declarations on the comparability of qualifications obtained in the respective vocational training systems have been signed on the basis of bilateral agreements concluded between Germany and France and between Germany and Austria.

# Legal basis

Ordinance on Initial Vocational Education and Training in the Occupation of Alteration tailor (m/f) of 05/09/2005 (Federal Law Gazette, Part I, p 1292) Resolution of the Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the Länder in the Federal Republic of Germany, KMK, of 18.03.2005), (Federal Gazette, No 196a of 15.10.2005)

#### 6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

Final examination administered by the competent body:

- 1. after completion of dual training in a company and at part-time vocational school (normal procedure)
- 2. after retraining in a recognized training occupation
- 3. as an external examination for working people without formal vocational qualifications or persons who have been trained at full-time vocational schools or other vocational training institutions

#### **Additional information**

**Entry requirements:** Entry requirements are not governed by legislation; as a rule, young people are admitted after completing (nine or ten years of) general education.

**Duration of training:** 2 years.

#### Training in the "dual system":

Teaching of the knowledge, skills and competences needed for an occupation is based on the typical requirements of work and business processes and prepares the trainees for a specific job. **The training is provided in a company and at part-time vocational school**: In the company, the trainees acquire practical skills in a real working environment. On one or two days per week, the trainees attend part-time vocational school, where they are taught general and vocational knowledge related to their training occupation.

**More information** is available at: www.berufenet.arbeitsagentur.de

National Europass Centre www.europass-info.de